

دليل المشغل

# HE482

جرافة كهربائية



تمت المراجعة في 23/10/30  
07 مراجعة 09.10067



دليل المشغل الأصلي

عرض جميع أدلة المشغل



تفضل بزيارة [ventrac.com/manuals](http://ventrac.com/manuals) للحصول على أحدث نسخة من دليل المشغل. يتوفر أيضًا دليل قطع غيار قابل للتنزيل.



500 Venture Drive  
Orrville, OH 44667  
[www.ventrac.com](http://www.ventrac.com)

## مستند للمالك معلومات التواصل وتعريف المنتج

إذا كنت بحاجة إلى التواصل مع أحد وكلاء Ventrac المعتمدين للحصول على معلومات عن صيانة منتجك، فاحرص دائمًا على تقديم طراز المنتج والأرقام التسلسلية. يُرجى ملء المعلومات التالية للرجوع إليها في المستقبل. انظر الصورة أو الصور أدناه لمعرفة أماكن أرقام التعريف. وسجلها في المساحات الفارغة المخصصة لذلك.

تاريخ الشراء:

الوكيل:

عنوان الوكيل:

رقم هاتف الوكيل:

رقم فاكس الوكيل:

رقم الطراز (أ):

الرقم التسلسلي (ب):



تحتفظ شركة Venture Products Inc. بالحق في إجراء تغييرات في التصميم أو المواصفات دون الالتزام بإجراء تغييرات مماثلة على المنتجات التي سبق تصنيعها.

# جدول المحتويات

<b>صفحة 4</b>	<b>المقدمة</b>
4 . . . . .	وصف المنتج . . . . .
4 . . . . .	لماذا أنا بحاجة إلى كتيب المشغل؟. . . . .
5 . . . . .	استخدام الكتيب الخاص بك . . . . .
5 . . . . .	مسرد الكتيب . . . . .
<b>صفحة 6</b>	<b>السلامة</b>
6 . . . . .	إجراءات السلامة العامة . . . . .
6 . . . . .	التدريب المطلوب . . . . .
6 . . . . .	متطلبات معدات الوقاية الشخصية (PPE) . . . . .
6 . . . . .	سلامة التشغيل . . . . .
8 . . . . .	لا تنقل ركابًا بالآلة . . . . .
8 . . . . .	التشغيل على المنحدرات . . . . .
9 . . . . .	النقل باستخدام شاحنة أو قاطرة . . . . .
9 . . . . .	الصيانة . . . . .
10 . . . . .	سلامة الوقود . . . . .
11 . . . . .	سلامة النظام الهيدروليكي . . . . .
12 . . . . .	إجراءات السلامة الخاصة بـ HE482 . . . . .
13 . . . . .	ملصقات السلامة . . . . .
<b>صفحة 14</b>	<b>عناصر التحكم في التشغيل</b>
14 . . . . .	عصا التحكم الرئيسية في SDLA . . . . .
14 . . . . .	عصا التحكم الثانوية في SDLA . . . . .
14 . . . . .	مفتاح مساعد هيدروليكي أمامي مزدوج . . . . .
<b>صفحة 15</b>	<b>التشغيل العام</b>
15 . . . . .	الفحص اليومي . . . . .
15 . . . . .	تركيب الملحق . . . . .
15 . . . . .	فصل الملحق . . . . .
15 . . . . .	نقل المواد السائبة أو الناعمة . . . . .
16 . . . . .	تمهيد المواد السائبة وتسويتها . . . . .
16 . . . . .	إزالة الأوراق وجذوع الأشجار باستخدام الكلابات الاختيارية . . . . .
<b>صفحة 17</b>	<b>الخدمة</b>
17 . . . . .	التنظيف والصيانة العامة . . . . .
17 . . . . .	مواضع التزليق . . . . .
17 . . . . .	التخزين . . . . .
18 . . . . .	تركيب أسنان الجرافة الكهربائية الاختيارية. . . . .
18 . . . . .	إزالة أسنان الجرافة الكهربائية. . . . .
18 . . . . .	تركيب الكلابات الاختيارية . . . . .
19 . . . . .	إزالة الكلابات وتخزينها . . . . .
20 . . . . .	جدول الصيانة . . . . .
20 . . . . .	قائمة مراجعة الصيانة . . . . .
<b>صفحة 21</b>	<b>المواصفات</b>
21 . . . . .	أبعاد HE482 . . . . .
21 . . . . .	زاوية الجرافة الكهربائية والخلوص الأرضي . . . . .
21 . . . . .	السمات . . . . .

## المقدمة

يسر شركة Venture Products Inc. أن تقدم لك الجرافة الكهربائية الجديدة الخاصة بك من Ventrac! نأمل أن توفر لك معدات Ventrac حلاً شاملاً في جرار واحد.

يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني، أو التواصل مع وكيل Ventrac المعتمد الذي تتعامل معه للحصول على قائمة كاملة بالعناصر المتاحة للجرافة الكهربائية الجديدة الخاصة بك.



رقم الجزء	وصف العنصر	الإكسسوارات
70.8124	مجموعة أسنان الجرافة الكهربائية	
70.8123	مجموعة كلابات الجرافة الكهربائية*	
70.8159	مجموعة وصلات تمديد الجرافة الكهربائية*	

\*لا يمكن تركيب مجموعة وصلات التمديد أو مجموعة الكلابات بالجرافة في آن واحد.

### وصف المنتج

صُممت الجرافة الكهربائية Ventrac لأغراض الحفر والجرف ونقل المواد، مثل التربة وغطاء التربة والرمل والحصى. يتم توجيه الجرافة الكهربائية هيدروليكيًا، مما يتيح التشغيل بسهولة وسلاسة. وُصِّمَت الجرافة الكهربائية لتظل قائمة بشكل عمودي بعد فصل الملحقات، مع بقاء أذرع الرفع في وضع مناسب لإعادة التوصيل. في حالة استخدام الجرافة الكهربائية على وحدة قدرة مزودة بنظام نقل الوزن، سوف تؤدي زيادة إعداد نقل الوزن في وحدة القدرة إلى زيادة قدرة الرفع لدى الجرافة الكهربائية.

يمكن تركيب الأسنان الاختيارية على حافة القطع للجرافة الكهربائية للمساعدة في فصل التربة المتراصة وتفكيكها. يمكن تركيب مجموعة وصلات التمديد الاختيارية بالجرافة الكهربائية لزيادة سعة الجرافة (أي حجمها) عند استخدامها مع المواد الأخف وزناً مثل غطاء التربة.

يمكن تركيب مجموعة الكلابات الاختيارية<sup>^</sup> بالجرافة الكهربائية لمساعدتها على اقتطاع جذوع الأشجار أو أوراقها أو الحطام وحملها.

<sup>^</sup> تحتاج مجموعة الكلابات الاختيارية تزويد وحدة القدرة بقارنات التوصيل المساعدة الهيدروليكية المزدوجة.

### لماذا أنا بحاجة إلى كتيب المشغل؟

تم إعداد هذا الكتيب لمساعدتك على اكتساب المعرفة المهمة بما هو مطلوب لتشغيل آلتك وصيانتها بشكل آمن ولتجنب الإصابات وتلف المنتج. الكتيب مقسم إلى فصول لتيسير الرجوع إلى المعلومات المناسبة.

يجب عليك قراءة وفهم كتيب المشغل الخاص بكل قطعة من معدات Ventrac لديك. ستساعدك قراءة كتيب المشغل على الإلمام بكل قطعة بعينها من المعدات. إذا أصبح هذا الكتيب تالفًا أو غير قابل للقراءة، فينبغي استبداله على الفور. تواصل مع وكيل Ventrac المحلي لديك للحصول على بديل.

عند استخدام أحد ملحقات Ventrac، تأكد من قراءة واتباع تعليمات السلامة والتشغيل لكل من وحدة القدرة والملحق المستخدم لضمان التشغيل مع أكبر قدر ممكن من الأمان.

إن المعلومات الواردة في هذا الكتيب تعرف المشغل على الإجراءات الأكثر أمانًا لتشغيل الآلة مع تحقيق أقصى استفادة من الوحدة. قد يؤدي عدم اتباع احتياطات السلامة المذكورة في هذا الكتيب إلى حدوث إصابات شخصية و/أو تلف المعدات.

## المقدمة

### تنبيه ⚠️

تشير إلى موقف ينطوي على خطر محتمل، إذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى حدوث إصابة طفيفة أو متوسطة و/أو تلف في الممتلكات. ويمكن استخدامها أيضًا للتنبيه من الممارسات غير الآمنة.

يستخدم هذا الكتيب أيضًا كلمتين لإلقاء الضوء على المعلومات. **تنويه** تلفت الانتباه إلى المعلومات الميكانيكية الخاصة لمنع تلف المعدات و/أو أفضل الممارسات لصيانة المعدات والعناية بها.

**ملاحظة** تبرز المعلومات العامة التي تستحق اهتمامًا خاصًا. ملاحظة: قد تتم الإشارة إلى توجيهات الناحية اليمنى والناحية اليسرى في أجزاء مختلفة خلال هذا الكتيب. يتم تحديد الناحية اليمنى والناحية اليسرى كما لو كنت تواجه الأمام من محطة المشغل.

### استخدام الكتيب الخاص بك

يحدد هذا الكتيب المخاوف المتعلقة السلامة والمخاطر المحتملة لمساعدتك، وكذلك الآخرين، على تجنب الإصابات الشخصية و/أو تلف المعدات.

ينبغي أن تكون السلامة دائمًا الأولوية القصوى عند العمل على المعدات أو تشغيلها. تزداد احتمالية وقوع الحوادث عندما لا يتم اتباع إجراءات التشغيل المناسبة أو عندما يتم إشراك عاملي التشغيل المفتقرين إلى الخبرة.

### تعريفات الرموز

هذا الرمز يحدد المخاطر المحتملة المتعلقة بالصحة والسلامة. وتشير إلى احتياطات السلامة. يتعلق الأمر بسلامتك وسلامة الآخرين.



هناك ثلاث كلمات تنبيه تصف مستوى المشكلة المتعلقة بالسلامة: خطر وتحذير وتنبيه.

### تعريفات كلمات التنبيه

#### خطر ⚠️

تشير إلى موقف ينطوي على خطر وشيك، إذا لم يتم تجنبه، فسيؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. تقتصر كلمة التنبيه هذه على الحالات الأكثر خطورة.

#### تحذير ⚠️

تشير إلى موقف ينطوي على خطر محتمل، إذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة.

### مسرد الكتيب

جرارات Ventrac أو غيرها من الأجهزة التي تعمل بمحركات Ventrac ويمكن تشغيلها بمفردها أو مع أحد الملحقات أو الإكسسوارات.

قطعة من معدات Ventrac تتطلب وحدة قدرة للتشغيل.

جهاز يتم توصيله بوحدة قدرة أو ملحق لتوسيع نطاق إمكانياته.

تصف أي "ملحق" أو "إكسسوار" يُستخدم بالتزامن مع وحدات القدرة.

وحدة القدرة

ملحق

إكسسوار

آلة

# السلامة



## إجراءات السلامة العامة

### لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



#### التدريب المطلوب

- مالك هذه الآلة هو المسؤول الوحيد عن تدريب المشغلين تدريبًا صحيحًا.
- المالك/المشغل هو المسؤول الوحيد عن تشغيل هذه الآلة ومنع الحوادث أو الإصابات التي تحدث له أو لأشخاص آخرين أو للممتلكات.
- لا تسمح للأطفال أو المشغلين غير المدربين بتشغيل الآلة أو صيانتها؛ إذ قد تفرض اللوائح المحلية قيودًا على عمر المشغل.
- قبل تشغيل هذه الآلة، اقرأ دليل المشغل وافهم محتوياته.
- إذا لم يستطع مشغل الآلة فهم هذا الدليل، فسيحتمل مالك هذه الآلة مسؤولية شرح المواد الموجودة في هذا الدليل بالكامل للمشغل.
- تعلم وافهم كيفية استخدام جميع أدوات التحكم.
- تعلم كيفية إيقاف وحدة القدرة والوحدات المتصلة بسرعة في حالات الطوارئ.

#### متطلبات معدات الوقاية الشخصية (PPE)

- المالك مسؤول عن ضمان استخدام جميع المشغلين لمعدات PPE المناسبة أثناء تشغيل الآلة. عندما تستخدم الآلة، استخدم معدات PPE التالية:
- واقبات معتمدة للعينين وللأذنين.
- أحذية تغطي كامل القدم ومقاومة للانزلاق.
- سراويل أو بنائيل طويلة.
- قناعًا واقياً من الغبار للأجزاء الترابية.
- قد يلزم استخدام معدات PPE إضافية؛ لذا ارجع إلى إجراءات سلامة المنتج لمعرفة أي متطلبات إضافية.

#### سلامة التشغيل

- أحكم ربط الشعر الطويل والملابس الفضفاضة، ولا ترتد مجوهرات.
- افحص الآلة قبل التشغيل. أصلح أو استبدل أي أجزاء تالفة أو متآكلة أو مفقودة. تأكد من أن الحواجز والواقبات تعمل بحالة جيدة ومثبتة في مكانها. قم بأي تعديلات ضرورية قبل تشغيل الآلة.
- قد تُظهر بعض الصور في هذا الدليل واقبات أو أغطية تم فتحها أو إزالتها لتبين التعليمات بوضوح. ينبغي عدم تشغيل الآلة تحت أي ظرف من الظروف دون وجود هذه الأجهزة في أماكنها.
- يمكن أن تؤدي التعديلات أو التغييرات المُجرأة على هذه الآلة إلى تقليل مستوى السلامة وقد تسبب تلف الآلة. لا تُعدّل أجهزة السلامة ولا تُشغل الآلة إذا كانت الواقبات أو الأغطية غير موجودة.
- قبل كل استخدام، تحقق من أن جميع عناصر التحكم تعمل بشكل صحيح وافحص جميع أجهزة السلامة. لا تشغل الآلة إذا لم تكن عناصر التحكم أو أجهزة السلامة تعمل بحالة جيدة.
- تحقق من وظيفة الفرامل اليدوية قبل التشغيل، وأصلح أو اضبط الفرامل اليدوية إذا لزم الأمر.
- اتبع جميع ملصقات السلامة والتزم بها.
- يجب تشغيل جميع عناصر التحكم من محطة المشغل فقط.
- ارتد حزام الأمان دائماً إذا كانت الآلة مزودة بحاجز/إطار واقٍ من الانقلاب وفي الوضع القائم.

# السلامة



## إجراءات السلامة العامة لوحدة القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- تأكد من تثبيت الملحق أو الوحدة المتصلة أو ربطها بإحكام بوحدة القدرة قبل التشغيل.
- تأكد من ابتعاد جميع المارة عن وحدة القدرة والوحدة المتصلة قبل التشغيل، وأوقف الآلة إذا دخل شخص منطقة عملك.
- انتبه دائماً لما يحدث حولك، لكن لا تفقد تركيزك على المهمة التي تؤديها. انظر دائماً إلى الاتجاه الذي تتحرك فيه الآلة.
- انظر إلى الخلف وإلى الأسفل قبل التراجع للتأكد من خلو الطريق.
- إذا اصطدمت بشيء، فتوقف وافحص الآلة، وقم بأي إصلاحات ضرورية قبل تشغيل الآلة مجدداً.
- أوقف التشغيل فوراً عند ظهور أي علامة على تعطل المعدات. يمكن أن تكون الضوضاء غير المعتادة تحذيراً لتعطل المعدات أو علامة على أن الصيانة مطلوبة، وقم بأي إصلاحات ضرورية قبل تشغيل الآلة مجدداً.
- إذا كانت الآلة مزودة بخاصية النطاق المرتفع/المنخفض، فلا تبدل مطلقاً بين النطاق المرتفع والمنخفض عندما تكون على منحدر. حرك الآلة دوماً على أرض مستوية وقم بتعشيق الفرامل اليدوية قبل تغيير النطاق.
- لا تترك الآلة بغير رقابة أثناء عملها.
- أوقف الآلة دائماً على أرض مستوية.
- أوقف تشغيل المحرك دائماً عند توصيل حزام تشغيل الوحدة المتصلة بوحدة القدرة.
- لا تترك محطة المشغل أبداً دون إنزال الوحدة المتصلة إلى الأرض، وتعشيق الفرامل اليدوية، وإيقاف تشغيل المحرك، وإزالة مفتاح الإشعال. تأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة توقفت تماماً قبل النزول.
- لا تترك الآلة بغير رقابة أبداً دون إنزال الوحدة المتصلة إلى الأرض، وتعشيق الفرامل اليدوية وإيقاف تشغيل المحرك وإزالة مفتاح الإشعال.
- لا تشغل الآلة سوى في ظروف جيدة الإضاءة.
- لا تشغل الآلة عند وجود خطر لحدوث البرق.
- لا تجعل عملية تفريغ أي وحدة متصلة أبداً في اتجاه الأشخاص أو المباني أو الحيوانات أو المركبات أو الأشياء القيمة الأخرى.
- لا تقم بتفريغ المواد أبداً في مواجهة جدار أو عوائق؛ فقد ترتد المواد نحو المشغل.
- توخ الحذر الشديد عند الاقتراب من الزوايا المحجوبة أو الشجيرات أو الأشجار أو الأشياء الأخرى التي قد تعوق رؤيتك.
- لا تشغل المحرك في مبنى بلا تهوية كافية.
- لا تلمس المحرك أو كاتم الصوت أثناء عمل المحرك أو بعد إيقاف المحرك مباشرة. يمكن أن تكون هذه المناطق ساخنة بما فيه الكفاية لتسبب حروقاً.
- لا تغير إعدادات منظم المحرك أو ترفع سرعة المحرك بشكل زائد. تشغيل المحرك بسرعات زائدة يمكن أن يزيد من خطر حدوث إصابات شخصية.
- لتقليل خطر نشوب حريق، حافظ على أماكن مقصورة البطارية والمحرك وكاتم الصوت نظيفة من العشب وأوراق الشجر والشحم الزائد وغيرها من المواد القابلة للاشتعال.
- قم بإخلاء منطقة العمل من الأشياء التي تصدمها الآلة أو تقذفها.
- أبق الناس والحيوانات الأليفة خارج منطقة العمل.
- اعرف منطقة العمل جيداً قبل التشغيل. لا تشغل الآلة إذا كنت غير متأكد من استقرارها أو عملية الجر.
- قلل السرعة عندما تشغل الآلة على أرض وعرة.

# السلامة



## إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- يمكن أن تسبب المعدات إصابة خطيرة و/أو الوفاة عند استخدامها بشكل خاطئ. قبل التشغيل، ينبغي أن تعرف وتفهم إجراءات تشغيل وسلامة وحدة القدرة والوحدة المتصلة المستخدمة.
- لا تشغل الآلة إذا لم تكن بصحة بدنية ونفسية جيدة، أو إذا كان انتباهك سيتشتت بسبب الأجهزة الشخصية، أو إذا كنت تحت تأثير أي مواد قد تُضعف قراراتك أو مهاراتك أو تقديرك.
- يجذب الأطفال لنشاط الآلات. فانتبه للأطفال ولا تسمح بوجودهم في منطقة العمل. وأوقف الآلة إذا دخل طفل منطقة العمل.
- وحدات الطاقة والملحقات والإكسسوارات غير مصممة أو غير مخصصة للسير بها على الطرق العامة. يُحظر التشغيل أو السير على الطرق العامة أو الطرق السريعة.
- يجب استخدام أضواء الأمان عند التشغيل بالقرب من الطرق.
- خفف سرعتك وكن حذرًا من حركة المرور عند التشغيل بالقرب من الطرق أو عند عبورها. توقف قبل عبور الطرق أو الأرصفة. توخ الحذر عند الاقتراب من مناطق أو أشياء قد تعوق الرؤية.

### لا تنقل ركابًا بالآلة

- اسمح للمشغل فقط بركوب وحدة القدرة. لا تنقل ركابًا بالآلة.
- لا تسمح للركاب أبدًا بصعود أي من الوحدات المتصلة أو الملحقات.

### التشغيل على المنحدرات

- يمكن أن تسبب المنحدرات حوادث فقدان السيطرة والانقلاب، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. تدرب على فرامل الطوارئ اليدوية، بالإضافة إلى عناصر التحكم في وحدة القدرة ووظائفها.
- إذا كانت وحدة القدرة مزودة بطار وافي من الانقلاب قابل للطي، فيجب تثبيته في الوضع القائم عند التشغيل على أي منحدر.
- استخدم نطاقًا منخفضًا (إن وجد) عند تشغيل الآلة على منحدرات تميل أكثر من 15 درجة.
- لا توقف الوحدة أو تشغلها فجأة عند العمل على المنحدرات.
- لا تبدل بين النطاق المرتفع والمنخفض أبدًا عندما تكون على منحدر. حرك وحدة القدرة دائمًا إلى أرض مستوية، وقم بتعشيق الفرامل اليدوية قبل تبديل النطاق أو نقل وحدة القدرة إلى الوضع المحايد.
- سنقل درجة السلامة بسبب متغيرات مثل الأسطح المبتلة والأرض الرخوة. لا تقد الآلة حيث يمكن أن تفقد قوة الجر أو تنقلب.
- كن منتهبًا لأي أخطار مخفية في تضاريس البيئة.
- ابتعد عن الأجراف الصخرية والقنوات والحواجز.
- ينبغي تجنب المنعطفات الحادة عند العمل على المنحدرات.
- يقل مستوى السلامة عند سحب أحمال على التلال. المالك/المشغل مسؤول عن تحديد الأحمال التي يمكن التحكم فيها بأمان على المنحدرات.
- انقل الآلة والوحدة المتصلة منخفضة أو قريبة من الأرض لتعزيز الثبات.
- أثناء العمل على المنحدرات، قُد الآلة باتجاه لأعلى ولأسفل كلما أمكن ذلك. إذا كان الانعطاف ضروريًا أثناء القيادة عبر المنحدرات، فقلل سرعتك واستدر ببطء في اتجاه الهبوط.



# السلامة



## إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- تأكد من وجود كمية كافية من الوقود للتشغيل المستمر. يوصى بنصف خزان من الوقود كحد أدنى.

### النقل باستخدام شاحنة أو قاطرة

- توخ الحذر عند رفع أو إنزال الآلة من شاحنة أو قاطرة.
- استخدم منحدرات رصيف كاملة الاتساع عند رفع أو إنزال الآلة من شاحنة أو قاطرة.
- إن الفرامل اليدوية غير كافية لثبيت الآلة أثناء النقل. ثبت وحدة القدرة و/أو الملحق دائمًا بإحكام في مركبة النقل باستخدام الأحزمة أو السلاسل أو الكابلات أو الأحبال. ينبغي أن تكون كل من الأحزمة الأمامية والخلفية موجهة للأسفل وإلى الخارج من الآلة.
- أغلق مصدر إمداد الوقود لوحدة القدرة أثناء النقل على شاحنة أو قاطرة.
- في حالة تركيب ذلك، أدر مفتاح فصل البطارية إلى وضع الإيقاف لإطفاء القدرة الكهربائية.

### الصيانة

- احرص أن تكون ملصقات السلامة مقروءة، وتخلص من أي دهون وأوساخ ومخلفات على ملصقات السلامة والشارات التوجيهية.
- إذا كانت أي ملصقات ممسوحة أو غير مقروءة أو مفقودة، فتواصل مع وكيلك سريعًا لاستبدالها.
- وعند تركيب قطع جديدة، تأكد من أن ملصقات السلامة الحالية مثبتة على القطع البديلة.
- إذا لزم استبدال أي مكون، فاستخدم قطع الغيار الأصلية من Ventrac فقط.
- أدر مفتاح فصل البطارية إلى وضع الإيقاف دائمًا أو افصل البطارية قبل إجراء أي إصلاحات. افصل طرف التوصيل السالب أولاً وطرف التوصيل الموجب في الخطوة الأخيرة.
- أعد توصيل طرف التوصيل الموجب أولاً وطرف التوصيل السالب في الخطوة الأخيرة.
- احرص على أن تكون جميع المسامير والصواميل والبراغي وأدوات الربط الأخرى مربوطة بشكل صحيح.
- اخفض الملحق إلى الأرض وقم بتعشيق الفرامل اليدوية وأطفئ المحرك وأزل مفتاح الإشعال دائمًا. تأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة توقفت تمامًا قبل التنظيف أو الفحص أو الضبط أو التصليح.
- إذا تطلبت وحدة القدرة أو الملحق أو الإكسسوار إصلاحات أو عمليات ضبط لم يتم التوجيه بها في دليل المشغل، فيجب أخذ وحدة القدرة أو الملحق أو الإكسسوار إلى وكيل معتمد من شركة Ventrac من أجل للصيانة.
- لا تقم بإجراء الصيانة لوحدة القدرة و/أو الملحق إذا كان هناك شخص في محطة المشغل أبدًا.
- استخدم نظارات واقية دائمًا عند التعامل مع البطارية.
- تحقق بصفة منتظمة من خطوط الوقود بحثًا عن أي شد أو تآكل. أعد إحكام ربط خطوط الوقود أو إصلاحها حسب الحاجة.
- لتقليل خطر نشوب حريق احفظ في حجرة البطارية والمحرك وكاتم الصوت في مناطق خالية من العشب وأوراق الشجر والشحم الزائد.
- لا تلمس المحرك أو كاتم الصوت أو مكونات العوادم الأخرى أثناء عمل المحرك أو بعد إيقاف تشغيل المحرك على الفور. يمكن أن تكون هذه المناطق ساخنة بما فيه الكفاية لتسبب حروقًا.
- دع المحرك يبرد قبل التخزين ولا تخزنه بالقرب من اللهب المكشوف.

# السلامة



## إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- لا تغيير إعدادات منظم المحرك أو ترفع سرعة المحرك بشكل زائد. تشغيل المحرك على سرعات عالية بشكل مفرط يمكن أن يزيد من خطر الإصابة الشخصية.
- يمكن أن تحتوي الزنبركات على طاقة مخزنة. توخ الحذر عند تحرير أو إزالة الزنبركات و/أو المكونات المحملة بزنبركات.
- وجود عائق أو انسداد في نظام الدفع أو الأجزاء المتحركة/الدوارة قد يسبب تراكم الطاقة المخزنة. عند إزالة العائق أو الانسداد، يمكن أن يتحرك نظام الدفع أو الأجزاء المتحركة/الدوارة فجأة. لا تحاول إزالة أحد العوائق أو الانسدادات بيدك. احرص على أن تكون يداك وقدمائك وملابسك بعيدة عن جميع الأجزاء التي تعمل بالطاقة.

### سلامة الوقود

- لتجنب الإصابات الشخصية أو إلحاق الضرر بالممتلكات، توخ الحذر الشديد عند التعامل مع البنزين. البنزين شديد الاشتعال وأبخرته متفجرة.
- لا تعد ملء الآلة بالوقود أثناء التدخين أو في موقع قريب من اللهب أو الشرر.
- أعد ملء الآلة بالوقود في الأماكن الخارجية دائمًا.
- لا تخزن الآلة أو حاوية الوقود في الأماكن الداخلية حيث يمكن أن تصل الأبخرة أو الوقود إلى لهب أو شرر مكشوفين أو شعلة دائمة.
- خزن الوقود في حاوية معتمدة فقط. احفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تقم بملء الحاويات داخل المركبة أو على سطح قاطرة أو شاحنة ذات بطانة بلاستيكية. ضع الحاويات على الأرض بعيدًا عن مركبتك قبل ملئها دائمًا.
- أزل الآلة من الشاحنة أو القاطرة وأعد ملأها على الأرض. إذا لم يكن هذا ممكنًا، فأعد تزويد الآلة بالوقود باستخدام حاوية محمولة بدلًا من فوهة موزع الوقود.
- لا تزل غطاء خزان الوقود وتضف الوقود إليه أبدًا بينما يعمل المحرك. اترك المحرك ليبرد قبل إعادة تزويده بالوقود.
- لا تزل غطاء خزان الوقود أبدًا بينما تقف على منحدر. لا تزل غطاء خزان الوقود إلا عندما تقف على سطح مستوي.
- أعد غطاء خزان الوقود وغطاء الحاوية إلى أماكنهما بشكل آمن.
- لا تفرط في ملء خزان الوقود. املئه فقط حتى نهاية عنق فتحة ملء الوقود، ولا تملء عنق فتحة ملء الوقود بالكامل. يمكن أن يؤدي زيادة ملء خزان الوقود إلى غمر المحرك و/أو حدوث تسرب من الخزان و/أو إتلاف نظام التحكم في الانبعاثات.
- إذا انسكب الوقود، فلا تحاول بدء تشغيل المحرك. حرك وحدة القدرة بعيدًا عن مكان انسكاب الوقود وتجنب تكوين أي مصدر للاشتعال حتى تتبدد أبخرة الوقود.
- إذا كان لا بد من تفريغ خزان الوقود، ينبغي أن يتم هذا في الأماكن الخارجية ويتم التفريغ في حاوية معتمدة.
- تحقق بصفة منتظمة من خطوط الوقود بحثًا عن أي شد أو تآكل. أعد إحكام ربط خطوط الوقود أو إصلاحها حسب الحاجة.
- يكون نظام الوقود مزودًا بصمام إغلاق للتدفق. أغلق تدفق الوقود عند نقل الآلة من وإلى مكان العمل أو عند إيقاف الآلة في مكان داخلي أو عند صيانة نظام الوقود.

# السلامة



## إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



### سلامة النظام الهيدروليكي

- تأكد من أن التوصيلات الهيدروليكية محكمة الربط وأن جميع الخراطيم الهيدروليكية والأنابيب في حالة جيدة، وأصلح أي تسربات واستبدل أي خراطيم أو أنابيب متضررة أو في حالة متدهورة قبل بدء تشغيل الآلة.
- يمكن أن تحدث التسربات الهيدروليكية تحت الضغط العالي. تتطلب التسربات الهيدروليكية عنايةً واهتمامًا خاصين.
- استخدم قطعة من الورق المقوى وعدسة مكبرة لتحديد موقع التسرب الهيدروليكي المشتبه في وجوده.
- أبقِ جسمك ويديك بعيدًا عن التسربات الأتية من الثقوب أو عن الفوهات التي تُخرج سائل هيدروليكي مرتفع الضغط. يمكن للسائل الهيدروليكي الخارج تحت ضغط عالٍ أن يخترق الجلد مسببًا إصابات خطيرة ويؤدي إلى مضاعفات شديدة و/أو حالات إصابة بعدوى ثانوية إذا تُرك دون علاج. إذا اخترق السائل الهيدروليكي الجلد، فاطلب العناية الطبية الفورية مهما بدت الإصابة طفيفة.
- قد يحتوي النظام الهيدروليكي على طاقة مُخزنة. قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات في النظام الهيدروليكي، أزل أي ملحقات وقم بتعشيق الفرامل اليدوية وحرر نظام نقل الوزن (في حالة تركيبه) وأوقف تشغيل المحرك وأزل مفتاح الإشعال. لتحرير الضغط من النظام الهيدروليكي المساعد، أطفئ محرك وحدة القدرة وحرك عصا التحكم الهيدروليكي إلى اليمين واليسار قبل فصل قارنات التوصيل الهيدروليكي المساعدة السريعة.

# السلامة



## إجراءات السلامة الخاصة بـ HE482



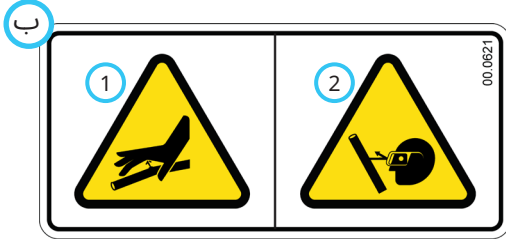
- قد يحتوي النظام الهيدروليكي الملحق على طاقة مُخزنة. لذا، يجب فصل الخراطيم الهيدروليكية المساعدة الخاصة بالملحق من وحدة القدرة قبل إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاحات للنظام الهيدروليكي. اخفض الملحق إلى الأرض، وأطفئ محرك وحدة القدرة، ثم حرّك عصا التحكم الثانوية في SDLA باتجاهي اليسار واليمين لتخفيف الضغط الهيدروليكي المساعد، وافصل قارنات التوصيل المساعدة الهيدروليكية السريعة.
- اجعل سرعات السير بطيئة جدًا عند الحفر أو تحريك المواد. إذا تعرضت الجرافة الكهربائية إلى انحصار صخرة أو غيرها من الأشياء مع تحرك الآلة بسرعة عالية، فإن الانخفاض المفاجئ في سرعة الآلة قد يؤدي إلى إصابة المشغل أو تلف المعدات أو كليهما.
- للحفاظ على موازنة وحدة القدرة وثبات جميع العجلات على الأرض بأمان أثناء استخدام الجرافة الكهربائية، يلزم إضافة وزن ثقل خلفي مناسب أو تثبيت أداة مناسبة على وصلة جر المكونة من 3 نقاط. إذا كنت تستخدم الجرافة الكهربائية على الملحق 3n1 الاختياري لوصلة الجر الخلفية المكونة من 3 نقاط، يلزم إضافة وزن ثقل أمامي مناسب أو ملحق ملائم مثبت على وصلة الجر الأمامية.

# السلامة

## ملصقات السلامة

يجب إبقاء ملصقات السلامة التالية على الوحدة الملحقة.

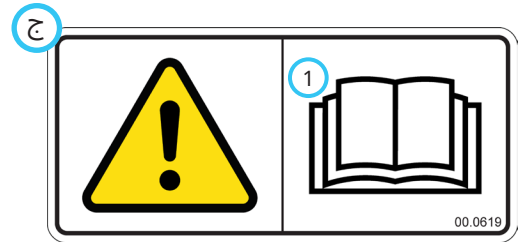
احرص أن تكون جميع ملصقات السلامة مقروءة. تخلص من أي دهون وأوساخ وفتات على ملصقات السلامة والشارات التوجيهية. إذا كانت أي ملصقات ممسوحة أو غير مقروءة أو مفقودة، فتواصل مع وكيلك سريعاً لاستبدالها. وعند تركيب قطع جديدة، تأكد من أن ملصقات السلامة الحالية مثبتة على القطع البديلة.



1. خطر التعرض لسائل مرتفع الضغط - ابتعد بجسدك ويديك عن التسريبات الهيدروليكية المشتبه بها.
2. ارتدِ نظارات واقية للعينين عند فحص النظام الهيدروليكي بحثاً عن تسريبات.



1. خطر سحق أو دغس.



1. تحذير - اقرأ كتيب المشغل.

الرمز التعريفي	الوصف	رقم الجزء	الكمية
أ	خطر السحق أو الدغس	00.0620	1
ب	خطر السائل مرتفع الضغط	00.0621	1
ج	اقرأ كتيب المشغل	00.0619	1

# عناصر التحكم في التشغيل

## عصا التحكم الرئيسية في SDLA

تُستخدم عصا التحكم الرئيسية في SDLA\* للتحكم في رفع الجرافة الكهربائية وخفضها. اسحب عصا التحكم إلى اليسار لرفع الجرافة الكهربائية. ادفع عصا التحكم إلى اليمين لخفض الجرافة الكهربائية. لضبط الجرافة في وضع الطفو، ادفع عصا التحكم جهة اليمين حتى يقفل حابس وضع الطفو عصا التحكم في مكانها.

## عصا التحكم الثانوية في SDLA

تُستخدم عصا التحكم الرئيسية في SDLA\* للتحكم في دوران الجرافة الكهربائية. اسحب عصا التحكم إلى اليسار لإرجاع الجرافة إلى الورااء لحمل المواد. ادفع عصا التحكم إلى اليمين لدفع مقدمة الجرافة للأمام وإفراغ حمولة المواد.

## مفتاح مساعد هيدروليكي أمامي مزدوج

يُستخدم المفتاح المساعد الهيدروليكي الأمامي المزدوج الاختياري<sup>^</sup> لتحديد وظيفة عصا التحكم الثانوية في SDLA عندما تكون الجرافة الكهربائية مزودة بمجموعة الكلابات الاختيارية.

تتحكم عصا التحكم الثانوية في SDLA في وظائف الجرافة العادية حتى الضغط على المفتاح المساعد الهيدروليكي الأمامي المزدوج.

اضغط على المفتاح المساعد الهيدروليكي الأمامي المزدوج وادفع عصا التحكم الثانوية في SDLA إلى اليمين لفتح فك الكلابات. واضغط على المفتاح المساعد الهيدروليكي الأمامي المزدوج وادفع عصا التحكم الثانوية في SDLA إلى اليسار لإغلاق فك الكلابات. حرر الزر للعودة إلى التشغيل العادي.

\*راجع دليل عامل تشغيل وحدة القدرة للتعرف على عناصر التحكم في تشغيل وحدة القدرة.  
<sup>^</sup>يلزم استخدام المفتاح المساعد الهيدروليكي الأمامي المزدوج لتشغيل الجرافة الكهربائية المزودة بمجموعة الكلابات الاختيارية.

# التشغيل العام

## الفحص اليومي

## فصل الملحق

### تحذير

قم دائماً بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء محرك وحدة القدرة، وإزالة مفتاح الإشعال، وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت تمامًا قبل فحص المكونات، أو محاولة إجراء أي إصلاح أو تعديل.

1. أوقف وحدة القدرة على سطح مستوٍ وقم بتعشيق الفرامل اليدوية.\*
2. افصل نقل الوزن عن وحدة القدرة.
3. اخفض الملحق إلى الأرض.
4. أطفئ محرك وحدة القدرة.
5. افصل قارنات التوصيل السريع الهيدروليكية عن وحدة القدرة وخزن الخرطوم المعقود على الجرافة. لدى مجموعة الكلابات الاختيارية فتحات تخزين لطرف الخرطوم في دعامة التثبيت اليمنى.
6. افصل ذراع قفل وصلة الجر الأمامية.\*
7. أعد تشغيل وحدة القدرة وتراجع إلى الخلف ببطء بعيدًا عن الملحق. قد يساعد تحريك عجلة القيادة من جانب إلى آخر في عملية التحرير.
8. سلسلة 3000: قم بإزالة الأوزان الخلفية من جرافات الوزن الخلفية.

## نقل المواد السائبة أو الناعمة

- إذا كانت وحدة القدرة مزودة بناقلات ثنائية السرعة، فقم بتحويل وحدة القدرة إلى نطاق منخفض.
- اخفض وصلة الجر الأمامية وأدر الجرافة إلى وضع حافة القطع عند المستوى المرغوب فيه (عادة يكون بالقرب من الأرض). إذا كنت تجرف المواد من الأرض مباشرة، فعليك البدء باستخدام عصا التحكم الرئيسية في SDLA والضبط على وضع الطفو لتتيح للجرافة الحركة على تضاريس السطح. ملاحظة: لنقل الجرافة إلى وضع الطفو على نحو ملائم، يجب فصل نظام نقل الوزن.
- قم بإمالة الجزء الأمامي من الجرافة بدرجة بسيطة جدًا لمنع مؤخرة الجرافة من الانزلاق على الأرضية.
- ادفعها للأمام ببطء نحو المواد. ولا تستخدم سرعة عالية لتكديس كومة من المواد.

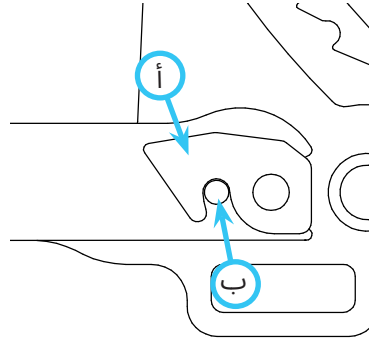
### تحذير

إن الانخفاض المفاجئ في السرعة الناتج عن حمل كميات كبيرة من المواد أو الأشياء المخفية يؤدي إلى إصابة المشغل أو تلف الآلة أو كليهما.  
لا تستخدم سرعة عالية لتكديس المواد.

1. أوقف الآلة على سطح مستوٍ عند إغلاق المحرك وعندما تبرّد جميع السوائل.
2. أجر فحصًا بصريًا لوحدة القدرة والوحدة الملحقة. ابحث عن أجهزة مفكوكة أو مفقودة أو مكونات تالفة أو علامات تآكل.
3. افحص الخرطوم الهيدروليكية والتركيبات الهيدروليكية للتأكد من أن التوصيلات محكمة ومانعة للتسريب.

## تركيب الملحق

1. قم بقيادة وحدة القدرة ببطء إلى الأمام نحو أذرع وصلة الجر في الملحق. قم بمحاذاة أذرع الرفع في وحدة القدرة مع أذرع وصلة الجر في الملحق عن طريق رفع أو خفض وصلة الجر الأمامية وإكمال التعشيق.
2. بمجرد اكتمال التعشيق، حرك عصا مزلاج وصلة الجر الأمامية\* إلى وضع القفل. المزلاج (أ) يجب أن يكون مثبتًا فوق مسمار ذراع وصلة الجر في الملحق (ب).
3. قم بتعشيق الفرامل اليدوية\* وأوقف تشغيل المحرك.
4. امسح أطراف الخرطوم حتى تصبح نظيفة وقم بتوصيلها بقارنات التوصيل الهيدروليكي السريع في وحدة القدرة. إذا كان مزودًا، فقم بتوصيل الخرطوم وقارنات التوصيل السريع لكي يتم إقران المؤشرات الملونة معًا (الأحمر مع الأحمر، إلخ).
5. أضف وزن ثقل إلى الجزء الخلفي لوحدة القدرة لضمان الحفاظ على التوازن المناسب والثبات مع الجرافة المحملة.



- سلسلة 4000: قم بتركيب أوزان Ventrac الأربعة على قضيب الوزن لوصلة الجر الخلفية أو أوزان Ventrac الثلاثة على وصلة الجر الخلفية المكونة من 3 نقاط (إذا كانت مزودة).
- سلسلة 3000: قم بتركيب وزني Ventrac في دعامة الوزن الخلفية الاختيارية. وتتوفر دعامة الوزن الخلفية لجميع وحدات القدرة من سلسلة 3000.

\*راجع دليل عامل تشغيل وحدة القدرة للتعرف على عناصر التحكم في تشغيل وحدة القدرة.

## التشغيل العام

### إزالة الأوراق وجذوع الأشجار باستخدام الكلابات الاختيارية

#### تحذير

يمكن أن يؤدي التحميل الزائد على الجرافة والكلابات إلى التأثير سلبيًا على ثبات الآلة وسلامة المشغل.  
إذا كانت الحمولة تؤثر في ثبات الآلة، فعليك تقليل حجم الحمولة قبل مواصلة التشغيل.

افتح فك الكلابات، واخفض الجرافة أو قم بإمالتها أو كلتا العمليتين حتى تكون حافة القطع أسفل جذع الشجرة أو أوراقها، وقم بالقيادة للأمام ببطء. عند وضع جذع الشجرة أو أوراقها داخل الجرافة، أغلق فك الكلابات واسحب عصا التحكم الثانوية في SDLA إلى اليسار عند تدوير الزر لإرجاع الجرافة للخلف بشكل متناوب واستعمل قوة إضافية لتثبيت الحمل، وارفع الجرافة. سيعمل فك الكلابات على تثبيت جذع الشجرة أو أوراقها في موضعها أثناء نقلها إلى موقع آخر. عند نقل المواد المحملة إلى موقع آخر، استخدم سرعات آمنة تناسب الحركة على التضاريس وحالات السطح. انتبه إلى عرض جذع الشجرة أو أوراقها التي تنقلها وتأكد من أن المسار الذي تتخذه عريضًا بما يكفي ليناسب الحمولة التي تنقلها.  
عند وصولك إلى الموقع الذي تريده، اقلب الجرافة للأمام وافتح فك الكلابات لإخراج جذع الشجرة أو أوراقها.

عند كشط سطح صلب، استخدم قدرًا بسيطًا من الضغط على حافة القطع عن طريق إخراج عصا التحكم الرئيسية في SDLA من وضع الطفو وخفض الجرافة قليلًا. ملاحظة: سيؤدي ذلك إلى تخفيف بعض الوزن عن العمود المحوري الأمامي لوحدة القدرة، مما يقلل من قدرة التوجيه لوحدة القدرة.

#### تحذير

سينتج عن رفع الإطارات الأمامية عن الأرض فقدان قدرة التوجيه أو انخفاضها بدرجة كبيرة.  
ولا ترفع الإطارات الأمامية عن الأرض عند القيام بالضغط.

استمر في ملء الجرافة بقيادتها للأمام ببطء بينما تبدأ في رفع الجرافة. ولإكمال الملء، أرجع الجرافة للخلف ثم ارفعها.  
في حالة عدم استطاعتك للتحرك للأمام أثناء محاولة جرف كمية كبيرة من المواد، توقف أو أرجع وحدة القدرة للوراء قليلًا لتقليل قوة الاحتراق على الجرافة، ثم قم بجرف كمية أصغر من المواد.  
يمكن توصيل نظام نقل الوزن الخاص بوحدة القدرة (إذا كان مزودًا) لزيادة إمكانية الرفع والحفر عند اللزوم. ملاحظة: إن قدرة الطفو لوصلة الجر الأمامية لن تعمل أثناء هذا الوضع.  
عند نقل المواد المحملة إلى موقع آخر، استخدم سرعات آمنة تناسب الحركة على التضاريس وحالات السطح.  
يمكن تثبيت الأسنان الاختيارية على حافة القطع. وبإمكان الأسنان المساعدة في اختراق المواد الصلبة أو المضغوطة وفصلها.

#### تمهيد المواد السائبة وتسويتها

للقيام بتمهيد المواد السائبة أو تسويتها أثناء التحرك للأمام، قم بإمالة الجزء الأمامي من الجرافة للأسفل بمقدار 0-15 درجة.  
للقيام بتمهيد المواد السائبة أو تسويتها أثناء التحرك باتجاه معاكس، قم بإمالة الجزء الأمامي من الجرافة للأسفل بمقدار 30-45 درجة. يمكن، عادة، الحصول على أفضل نتائج التسوية عند سحب كمية صغيرة نسبيًا من المواد في الاتجاه المعاكس.



## الخدمة

### التخزين

#### تحضير الملحق للتخزين

1. نَظِّفِ الملحق لإزالة الأتربة المتراكمة أو الطين أو الأحجار أو غطاء التربة أو غيرها من الحطام.
2. افحص الوحدة بحثًا عن أي أجهزة مفكوكة أو مفقودة أو أي مكونات تالفة أو علامات للتآكل. أصلح أو استبدل أي مكونات تالفة أو بالية.
3. افحص الخراطيم والتركيبات الهيدروليكية للتأكد من أن التوصيلات محكمة ومانعة للتسريب.
4. افحص ملصقات السلامة. استبدل أي ملصقات باهتة أو غير مقروءة أو مفقودة.
5. ضع شحمًا على جميع نقاط التشحيم وامسح أي شحم زائد.
6. افحص المكونات المطلية بحثًا عن أي شظايا أو خدوش أو صدأ. نظف الأسطح وأصلح طلاءها حسب الحاجة.

#### إخراج الملحق من التخزين

1. نَظِّفِ الملحق لإزالة الغبار أو الرواسب المتراكمة.
2. افحص الملحق وفقًا للتعليمات الواردة في قسم الفحص اليومي من هذا الدليل.
3. اختبر الملحق للتأكد من عمل جميع المكونات بالشكل الصحيح.

### تحذير ⚠

قم دائمًا بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء محرك وحدة القدرة، وإزالة مفتاح الإشعال، وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت تمامًا قبل فحص المكونات، أو محاولة إجراء أي إصلاح أو تعديل.

### تنويه

إذا تطلب استبدال أي مكون، فاستخدم قطع غيار شركة Ventrac الأصلية فقط.

### التنظيف والصيانة العامة

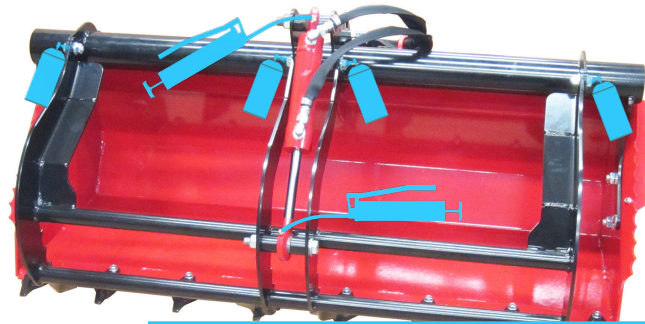
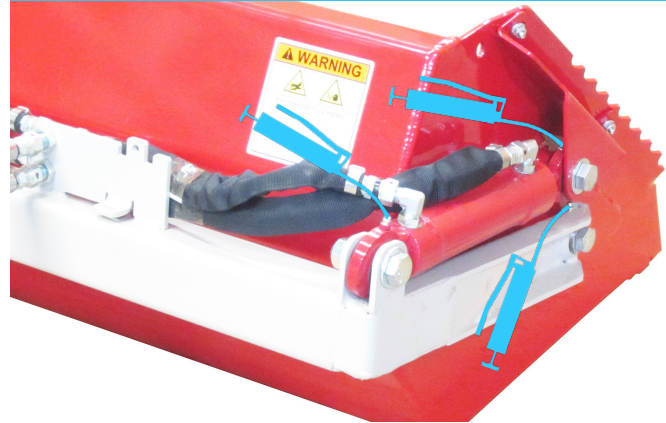
للحصول على أفضل النتائج، وللحفاظ على طبقة طلاء الجرافة الكهربائية، نظف الجرافة الكهربائية أو اغسلها بعد كل استخدام. لإزالة الأتربة أو الطين أو الأحجار أو غطاء التربة أو غيرها من الحطام.

### مواضع التزليق

يجب تزليق المواضع التالية باستخدام شحم من مركب الليثيوم، الدرجة 2 وفقًا لمعايير NLGI. نظف فتحات الشحم لتنظيفها قبل وضع الشحم في فتحات التشحيم.

ارجع إلى جدول الصيانة لمعرفة الفترات الفاصلة بين أعمال الخدمة وكمية الشحم.

أطراف الأسطوانة ومحور ارتكاز الجرافة (للجانبيين الأيمن والأيسر)

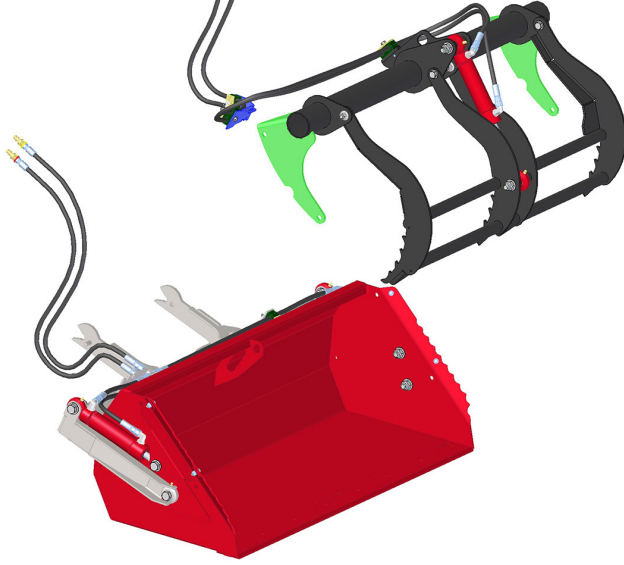


أطراف الأسطوانة والجلبات (الكلاّبات الاختيارية)

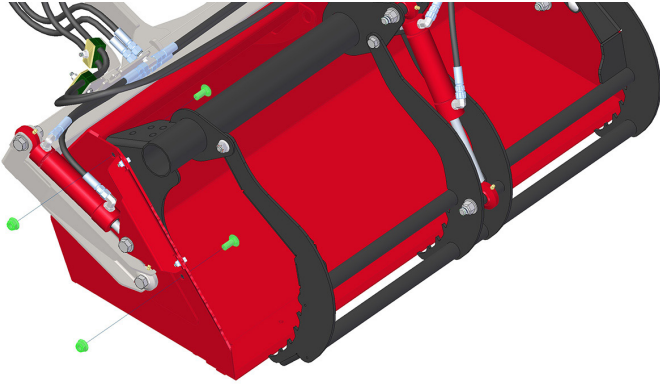
## الخدمة

### تركيب الكلابات الاختيارية

1. ضع الجرافة الكهربائية على سطح مستوي.
2. ارفع مجموعة الكلابات، بمساعدة أحد الأشخاص، إلى مكانها مع دعائم إطار الكلابات (المظللة باللون الأخضر) داخل الجانبين الأيمن والأيسر للجرافة.

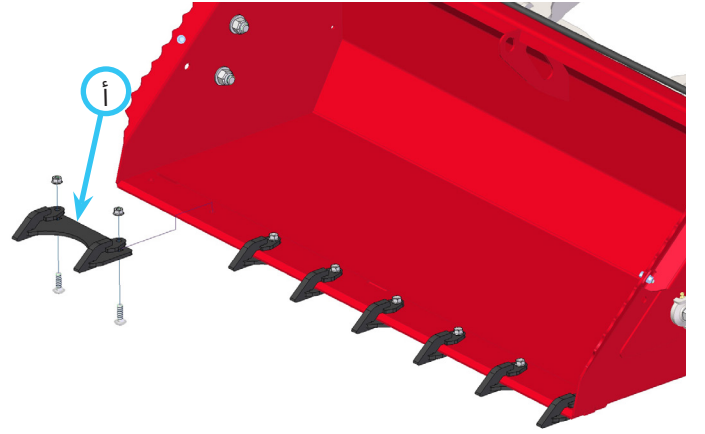


3. قم بتركيب مسماري ربط بمقاس  $1\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$  بوصة من خلال الدعامين اليمنى واليسرى لإطار الكلابات وجانبي الجرافة، وثبتهما بصمولتين مشفهتين من النايلون مقاس  $\frac{1}{2}$  بوصة. ولفهما بعزم مقداره 102 نيوتن متر (75 قدمًا - رطلاً).



### تركيب أسنان الجرافة الكهربائية الاختيارية

1. ضع وحدة القدرة والجرافة الكهربائية على سطح مستوي وارفع الجرافة الكهربائية لمستوى مرتفع بقدر كافٍ لوضع حجارة أسفلها.
2. ضع حجارة مقاس 10 سم (4 بوصات) أو غيرها من الدعائم الأخرى أسفل الجرافة الكهربائية واخفض الجرافة حتى تستقر على الحجارة.
3. قم بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء المحرك، وإزالة مفتاح الإشعال.
4. ابدأ بأحد جانبي الجرافة الكهربائية، وثبّت مجموعة الأسنان (أ) عند حافة القطع الأمامية للجرافة الكهربائية.



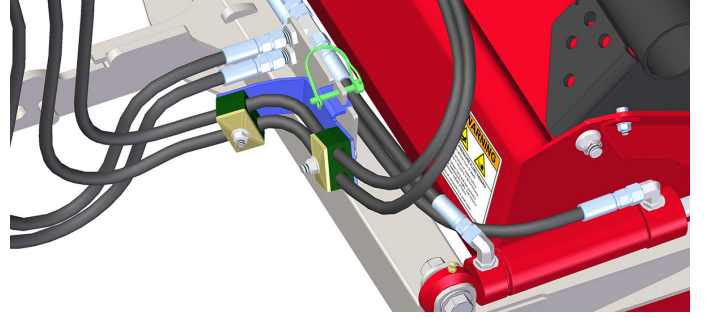
5. ثبّت كل مجموعة أسنان بالجرافة الكهربائية بإحكام باستخدام مسماري ربط  $1\frac{1}{4} \times \frac{3}{8}$  بوصة وإدخالهما من خلال السن والجرافة. ثم، ثبّتهما باستخدام صامولتين مشفهتين ولفهما بعزم مقداره 42 نيوتن متر (31 قدمًا - رطلاً).

### إزالة أسنان الجرافة الكهربائية

1. ضع وحدة القدرة والجرافة الكهربائية على سطح مستوي وارفع الجرافة الكهربائية لمستوى مرتفع بقدر كافٍ لوضع حجارة أسفلها.
2. ضع حجارة مقاس 10 سم (4 بوصات) أو غيرها من الدعائم الأخرى أسفل الجرافة الكهربائية واخفض الجرافة حتى تستقر على الحجارة.
3. قم بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء المحرك، وإزالة مفتاح الإشعال.
4. قم بإزالة مسامير الربط والصواميل المشفهة، وإزالة الأسنان من الحافة الأمامية للجرافة الكهربائية.

## الخدمة

4. قم بتركيب دعامة التثبيت للخرطوم/المشبك (المظلة باللون الأزرق) في لوح مشبك الخرطوم الأيمن بإطار الجرافة الكهربائية. وطابق العروات والفتحات الموجودة في الدعامة واخفضها في مكانها. قم بتركيب مسمار الاحتجاز للسلامة مقاس ¼ بوصة (مظلل باللون الأخضر) من خلال فتحة في العروة لتركيب دعامة تثبيت الخرطوم/المشبك بإحكام.



### إزالة الكلابات وتخزينها

1. نظّف الملحق لإزالة الأتربة المتراكمة أو الطين أو الأحجار أو غطاء التربة أو غيرها من الحطام.
2. افحص الوحدة بحثًا عن أي أجهزة مفكوكة أو مفقودة أو أي مكونات تالفة أو علامات للتآكل. أصلح أو استبدل أي مكونات تالفة أو بالية.
3. افحص الخراطيم والتركيبات الهيدروليكية للتأكد من أن التوصيلات محكمة ومانعة للتسريب.
4. ضع شحمًا على جميع نقاط التشحيم وامسح أي شحم زائد.
5. قم بإزالة مسمار الاحتجاز للسلامة مقاس ¼ من دعامة تثبيت الخرطوم/المشبك، وإزالة دعامة تثبيت الخرطوم/المشبك من إطار الجرافة الكهربائية.
6. ضع طرفي الخرطوم الهيدروليكي في فتحات التخزين (أ) في دعامة تثبيت الكلابات اليمنى.
7. قم بإزالة مسامير الربط الأربعة مقاس ½ بوصة وصواميل الربط التي تثبت الكلابات في طرف الجرافة.
8. ضع مسامير الربط في فتحات التخزين (ب) في دعامة التثبيت اليمنى واليسرى وثبتها بالصواميل بإحكام.
9. قم بإزالة الكلابات من الجرافة وخرّنها في مكان نظيف وجاف.



# الخدمة

## جدول الصيانة

سبوتياً	بعد 1000 ساعة	بعد 950 ساعة	بعد 900 ساعة	بعد 850 ساعة	بعد 800 ساعة	بعد 750 ساعة	بعد 700 ساعة	بعد 650 ساعة	بعد 600 ساعة	بعد 550 ساعة	بعد 500 ساعة	بعد 450 ساعة	بعد 400 ساعة	بعد 350 ساعة	بعد 300 ساعة	بعد 250 ساعة	بعد 200 ساعة	بعد 150 ساعة	بعد 100 ساعة	بعد 50 ساعة	يوميًا	حسب الحاجة	عدد المضخات	عدد المواقع	
التشحيم والتزليق: راجع قسم التزليق																									
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	**	٨	4	طرف الأسطوانة
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	**	٨	2	محور ارتكاز الجرافة
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	**	٨	2	طرف الأسطوانة (الكلاّبات الاختيارية)
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	**	٨	4	جلبات الكلاّبات (رذاذ التشحيم)
الفحص																									
																						✓			تحقق من عدم وجود مكونات مفكوكة أو مفقودة أو متآكلة
																						✓			فحص الخزاطيم والتزكيبات الهيدروليكية
																						✓			فحص ملصقات السلامة
^ضع الشحم حتى يبدو الشحم الجديد ظاهرًا.																									
**التشغيل في ظروف قاسية يمكن أن يتطلب الصيانة بمعدل أكثر تواترًا.																									

## قائمة مراجعة الصيانة

سبوتياً	بعد 1000 ساعة	بعد 950 ساعة	بعد 900 ساعة	بعد 850 ساعة	بعد 800 ساعة	بعد 750 ساعة	بعد 700 ساعة	بعد 650 ساعة	بعد 600 ساعة	بعد 550 ساعة	بعد 500 ساعة	بعد 450 ساعة	بعد 400 ساعة	بعد 350 ساعة	بعد 300 ساعة	بعد 250 ساعة	بعد 200 ساعة	بعد 150 ساعة	بعد 100 ساعة	بعد 50 ساعة	يوميًا	حسب الحاجة	عدد المضخات	عدد المواقع	
التشحيم والتزليق: راجع قسم التزليق																									
																						**	٨	4	طرف الأسطوانة
																						**	٨	2	محور ارتكاز الجرافة
																						**	٨	2	طرف الأسطوانة (الكلاّبات الاختيارية)
																						**	٨	4	جلبات الكلاّبات (رذاذ التشحيم)
الفحص																									
																									تحقق من عدم وجود مكونات مفكوكة أو مفقودة أو متآكلة
																									فحص الخزاطيم والتزكيبات الهيدروليكية
																									فحص ملصقات السلامة
^ضع الشحم حتى يبدو الشحم الجديد ظاهرًا.																									
**التشغيل في ظروف قاسية يمكن أن يتطلب الصيانة بمعدل أكثر تواترًا.																									

# المواصفات

## أبعاد HE482

الارتفاع الكلي . . . . .	40.6 سم (بوصة 16)
الارتفاع الكلي مع الكلابات . . . . .	58.4 سم (بوصة 23)
الطول الكلي . . . . .	85 سم (33-1/2 بوصة)
الطول الكلي مع الأسنان . . . . .	89.5 سم (35-1/4 بوصة)
الطول الكلي مع الكلابات . . . . .	99.7 سم (39-1/4 بوصة)
العرض الكلي . . . . .	134.6 سم (53 بوصة)
عرض العمل . . . . .	122 سم (48 بوصة)
الوزن <sup>^</sup> . . . . .	86.2 كجم (190 رطلاً)
الوزن مع الكلابات <sup>^</sup> . . . . .	120.2 كجم (265 رطلاً)
السعة . . . . .	17 م <sup>3</sup> (6 أقدام <sup>3</sup> )
السعة مع وصلة تمديد الجرافة . . . . .	28 م <sup>3</sup> (10 أقدام <sup>3</sup> )
فتحة الكلابات . . . . .	66 سم (26 بوصة)

<sup>^</sup> تصنيف أسنان القطع الاختيارية وزناً قدره 4.5 كجم (10 أرطال)

## زاوية الجرافة الكهربائية والخلوص الأرضي

زاوية التفريغ بالطول الكامل . . . . .	51 درجة*
الخلوص الأرضي في وضع الرفع (سلسلة 3000) . . . . .	21.6 سم (8-1/2 بوصة)*
الخلوص الأرضي في وضع الرفع (سلسلة 4000) . . . . .	23.5 سم (9-1/4 بوصة)*
الخلوص الأرضي في وضع التفريغ (سلسلة 3000) . . . . .	16.8 سم (6-5/8 بوصة)*
الخلوص الأرضي في وضع الرفع (سلسلة 4000) . . . . .	18.7 سم (7-3/8 بوصة)*

\* الأبعاد مأخوذة من الجرار المزود بإطارات قياسية. قد تتغير القياسات بناءً على المعدات الاختيارية وضغط نفخ الإطارات.

## السمات

- حافة القطع المتصلبة
- الحافة الجانبية المُسننة
- واقيات الأسطوانة الهيدروليكية
- التحكم الهيدروليكي لجميع الوظائف (يشمل الكلابات الاختيارية)
- أسنان القطع الاختيارية
- الكلابات الاختيارية
- وصلة تمديد الجرافة

عرض جميع أدلة المشغل



تفضل بزيارة [ventrac.com/manuals](http://ventrac.com/manuals) للحصول على أحدث نسخة من دليل المشغل. يتوفر أيضًا دليل قطع غيار قابل للتنزيل.